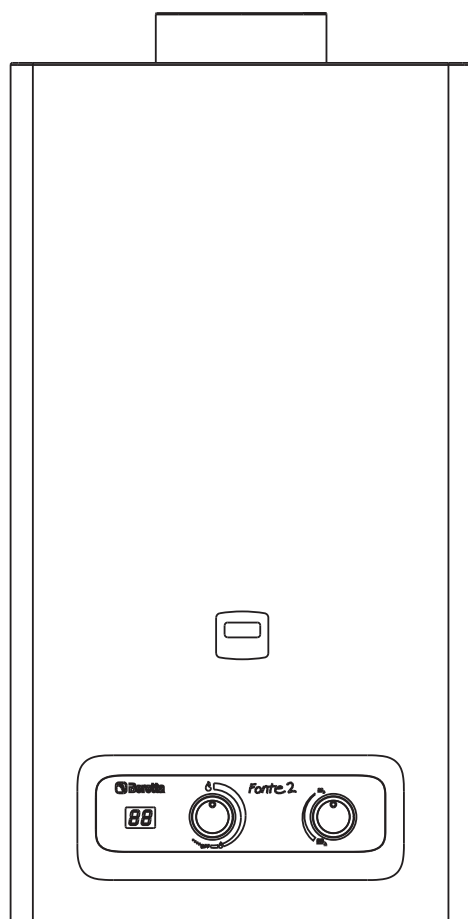


FONTE 2 DGT 11 - 14



- IT** Manuale installatore e Utente
- EN** Installer and user manual
- FR** Manuel d'Installation et d'Utilisation
- ES** Manual de Instalación y Uso
- PT** Manual para Instalação e Uso
- PL** Instrukcja instalacji, użytkowania i konserwacji
- RO** Manual de instalare și utilizare
- NO** Installasjon og bruksanvisning
- SE** Installatör och användarmanual

ADVERTENCIA

Este manual contiene datos e informaciones destinados tanto al usuario como al instalador. El usuario debe leer y prestar atención a los capítulos: Advertencias generales y seguridades, Dispositivo humos, Puesta en marcha.

En algunas partes del manual se utilizan los símbolos:



ATENCIÓN = para acciones que deben realizarse con cuidado y con una adecuada preparación



PROHIBIDO = para acciones que NO se tienen que realizar

La marcación CE situada en el producto indica que el mismo es conforme a las siguientes Directivas Europeas:

- Directiva Gas 2009/142/CE
- Directiva 2009/125/CE Diseño ecológico para aparatos que consumen energía
- Directiva 2010/30/UE Indicación mediante etiquetado del consumo energético de productos relacionados con la energía
- Reglamento Delegado (UE) N.º 812/2013
- Reglamento Delegado (UE) N.º 814/2013



ÍNDICE

ADVERTENCIAS GENERALES Y SEGURIDADES

1 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. a Datos Técnicos

2 INSTALACIÓN

- 2. a Normativas
- 2. b Fijación a la pared
- 2. c Ventilación de los locales
- 2. d Conexión eléctrica con batería
- 2. e Conexión del gas
- 2. f Conexión del agua
- 2. g Evacuación de los productos de la combustión
- 2. h Transformación del gas

3 PUESTA EN MARCHA

- 3. a Funcionamiento
- 3. b Uso del aparato

4 MANTENIMIENTO

- 4. a Para quitar la tapao
- 4. b Anomalías: Causas y soluciones

pag.	23
pag.	24
pag.	24
pag.	25
pag.	25
pag.	25
pag.	25
pag.	26
pag.	26
pag.	26
pag.	26
pag.	26
pag.	27
pag.	27
pag.	28
pag.	28
pag.	28
pag.	28
pag.	28
pag.	28
pag.	29

ADVERTENCIAS GENERALES Y SEGURIDADES

El manual de instrucciones constituye una parte integrante del producto y, por lo tanto, debe ser conservado y acompañar siempre al equipo; en caso de que se dañe o se pierda, solicite otro ejemplar al Servicio de Asistencia Técnica de la zona.

- ⚠ La instalación del calentador y cualquier otra intervención de asistencia y de mantenimiento deben ser efectuadas por personal cualificado según las indicaciones de la normativa en vigor.
- ⚠ Para la instalación se aconseja dirigirse a personal especializado.
- ⚠ El calentador deberá ser destinado al uso previsto por el fabricante. Queda excluida cualquier responsabilidad contractual y extracontractual por daños causados a personas, animales o cosas, debidos a errores de instalación, de regulación y de mantenimiento o usos impropios.
- ⚠ Los dispositivos de seguridad o de regulación automática pueden, ser modificados exclusivamente por el fabricante.
- ⚠ Este equipo sirve para producir agua caliente; debe ser conectado a una red de distribución de agua caliente sanitaria, dimensionada a sus prestaciones y su potencia.
- ⚠ En caso de pérdidas de agua hay que cerrar la alimentación de agua y avisar inmediatamente al Servicio de Asistencia Técnica.
- ⚠ En caso de ausencia prolongada, cierre la llave del gas. En el caso que se prevea el riesgo de heladas, vacíe el agua contenido en el calentador.
- ⚠ En caso de fallo y/o de mal funcionamiento del aparato avisar al Servicio de Asistencia Técnica.
- ⚠ El mantenimiento del calentador se tiene que realizar al menos una vez al año, programándolo con antelación con el Servicio de Asistencia Técnica.
- ⚠ Al final de su vida útil, el producto no se debe eliminar como residuo sólido urbano, sino que debe ser enviado a un centro de recogida selectiva.

Para el uso del calentador se deben seguir las siguientes normas de seguridad:

- ⊘ No utilice el aparato para fines diversos de aquellos para los cuales está destinado.
- ⊘ Está terminantemente prohibido tapar con trapos, papeles u otros objetos las rejillas de ventilación, aspiración de aire y conducto de evacuación de humos del local de instalación.
- ⊘ Si detecta olor a gas, no accione ningún interruptor eléctrico, no use el teléfono ni cualquier otro objeto que pueda provocar chispas. Ventile el local, abriendo puertas y ventanas; cierre la llave general del gas y avise inmediatamente al Servicio de Asistencia Técnica..
- ⊘ No apoye objetos sobre el calentador.
- ⊘ No deje recipientes ni sustancias inflamables en el local donde está instalado el calentador.
- ⊘ Se desaconseja cualquier reparación por personal no cualificado y no autorizado por el fabricante.
- ⊘ Se desaconseja el uso de la caldera por parte de niños o de personas incapacitadas no asistidas.
- ⊘ Está prohibido intervenir sobre componentes sellados.

Para un mejor uso, hay que tener presente que:

- una limpieza externa periódica con agua enjabonada, además de mejorar el aspecto estético, preserva los paneles de la corrosión, alargando su vida
- no hay que utilizar disolventes, polvos y esponjas abrasivas
- no hay que efectuar limpiezas del equipo y/o de sus partes con sustancias fácilmente inflamables (por ejemplo: gasolina, alcoholes, nafta, etc.).

En el embalaje del calentador se encuentran:
n. 2 baterías D-Type 1,5 Volt
n. 1 kit de montaje en la pared (1 placa de soporte, 3 tornillos de fijación, 3 clavijas)
n. 1 conector de gas + junta (sólo los modelos de GLP)

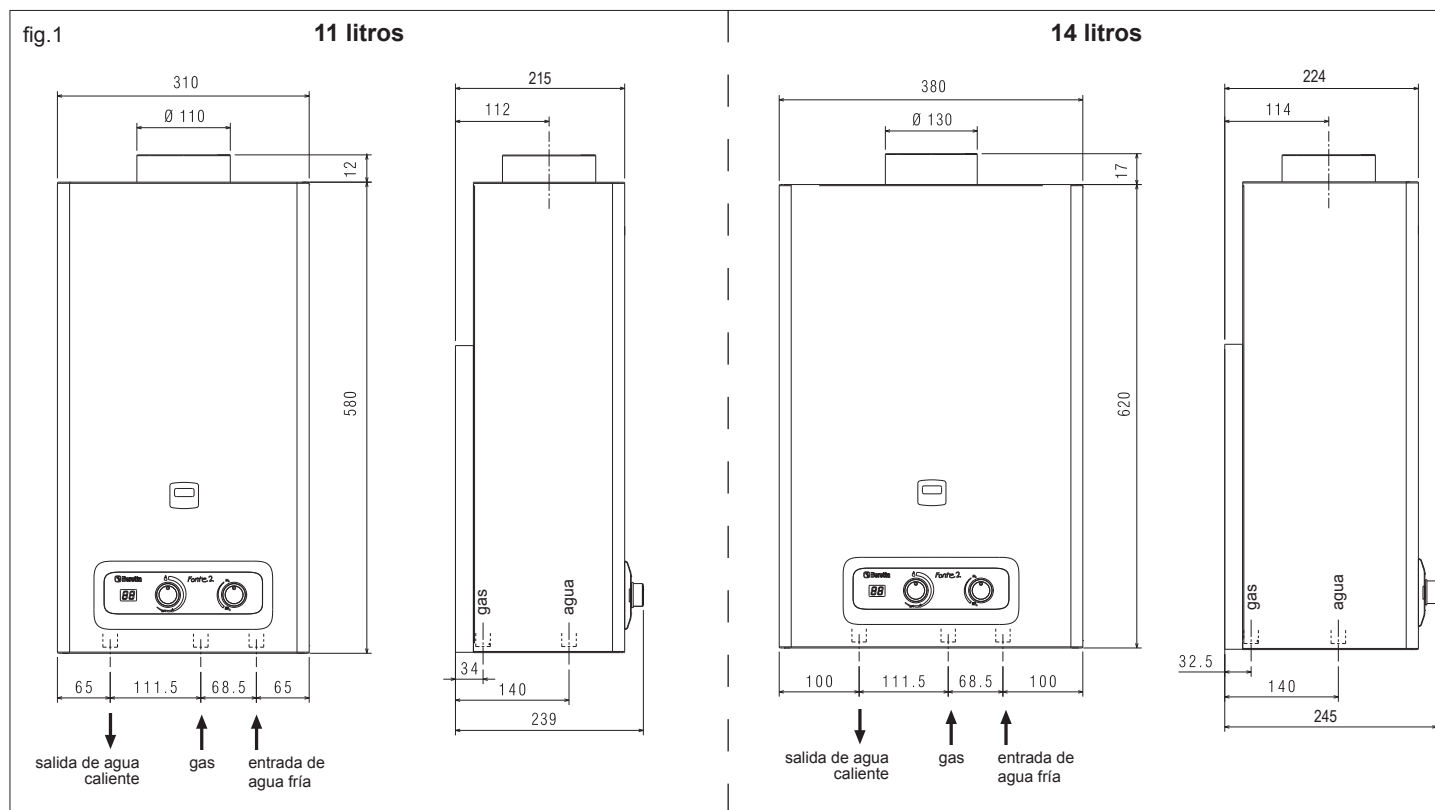
1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

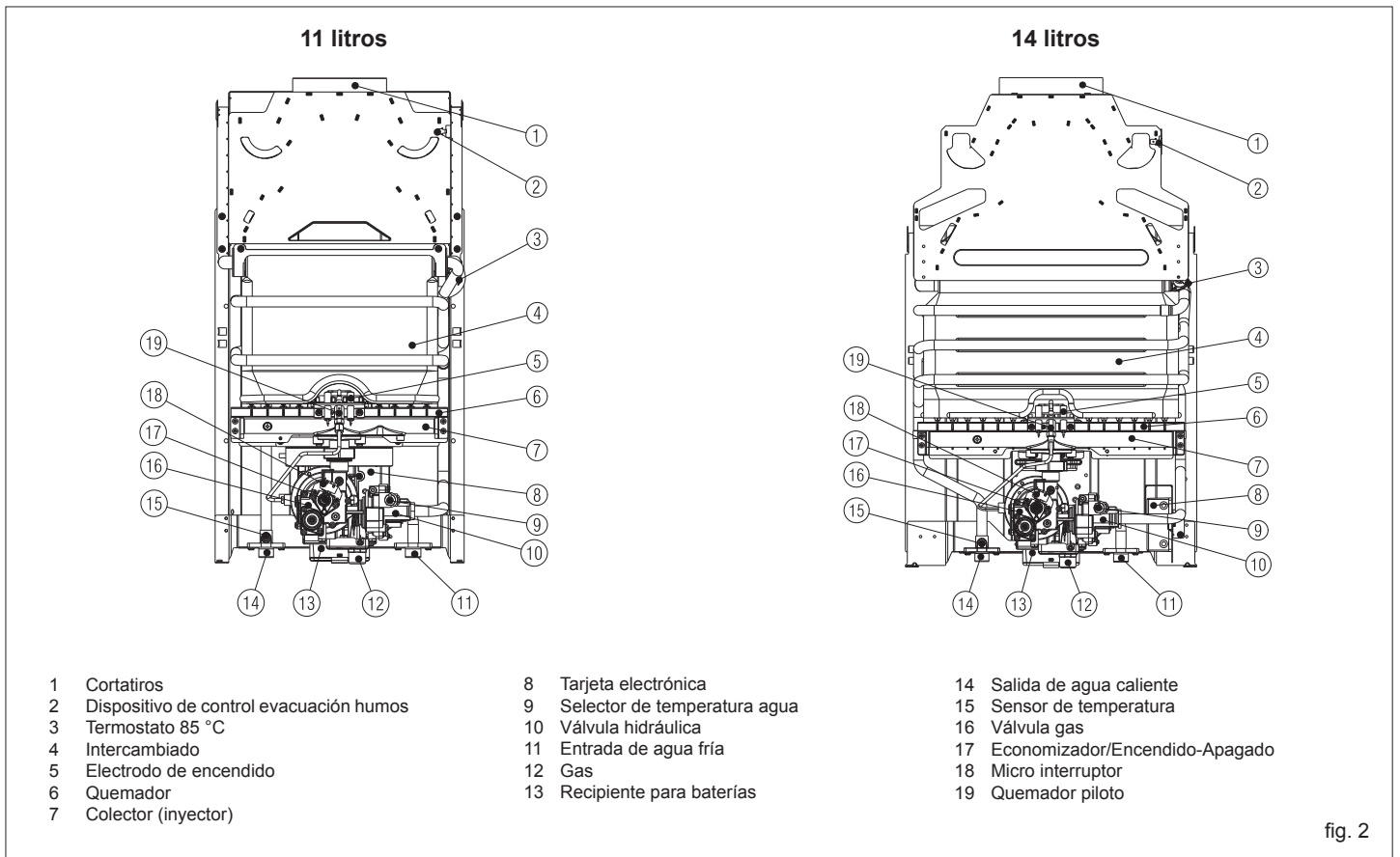
1.a Datos Técnicos

		Fonte 2 DGT 11			Fonte 2 DGT 14		
		kW	kcal/h		kW	kcal/h	
Potencia útil nominal		19,0	16.340		24,0	20.382	
Caudal térmico nominal		22,0	18.920		28,0	23.392	
Potencia útil mínima		7,5	6.450		7,00 (gas met.)	9,00 (gas líq.)	6.020 (gas met.)
Caudal térmico mínimo		9,0	7.740		9,00 (gas met.)	11,00 (gas líq.)	7.740 (gas met.)
							7.740 (gas líq.)
							9.460 (gas líq.)
TIPO DE GAS		GAS METANO	GAS LÍQUIDO		GAS METANO	GAS LÍQUIDO	
		G20	G30	G31	G20	G30	G31
P.C.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m³	34,02	116,09	88	34,02	116,09	88
WI (15° C 1013 mbar)	MJ/m³	45,67	80,58	70,69	45,67	80,58	70,69
Presión nominal de alimentación	mbar	20	28-30	37	20	28-30	37
Consumo	m³/h	2,33	-	-	2,96	-	-
	kg/h	-	1,73	1,71	-	2,21	2,17
Presión quemador	mbar	13,60	27,00	34,50	12,80	25,50	32,70
Ø inyector llama piloto	mm		0,28			0,28	
Ø inyector quemador principal	mm	1,12	0,70		1,12	0,69	
inyectores	N.		12			16	
Ø record gas			1/2"			1/2"	
Categoría		II2H3+					
País de destinación		ES					
HUMOS							
Caudal másico de humos	g/s	12,945	12,502	12,842	18,026	17,775	17,931
Temperatura de humos	°C	185	175	175	190	190	185
Ø tubo evacuación de humos	mm		110			130	
AGUA							
Rango de caudal	l/min	select. min. de 2,7 a 4,7		select. max de 5,5 a 11	select. min. de 3,0 a 6,1		select. max de 6,8 a 13,5
Elevación de temp. del agua	°C	aproximadamente 50		aproximadamente 25	aproximadamente 50		aproximadamente 25
Presión mínima	bar	0,3			0,3		
Presión normal	bar	2			2		
Presión máxima	bar	10			10		
Ø rácores agua		1/2"			1/2"		
Dimensiones y pesos		APARATO		EMBALAJE	APARATO		EMBALAJE
Altura	mm	580		655	620		700
Anchura	mm	310		385	380		440
Profundidad	mm	215		295	224		315
Peso	kg	9,5		11	11,5		12,8

Nota: temperatura agua fría de referencia: 15°C.

DESCRIPCIÓN		Fonte 2 DGT 11	Fonte 2 DGT 14	
Clase de eficiencia energética de calentamiento del agua	-	A	A	-
Perfil de carga declarado	-	M	L	-
Eficiencia energética de calentamiento del agua	η_{wh}	70,8	75,6	%
Consumo diario de combustible	Q _{fuel}	8,725	16,538	kWh
Consumo anual de combustible	AFC	6	12	GJ
Nivel de potencia acústica en el interior	LWA	58	52	dB(A)
Emisiones de óxidos de nitrógeno	NOx	139	140	mg/kWh





2. INSTALACIÓN

2.a Normativas

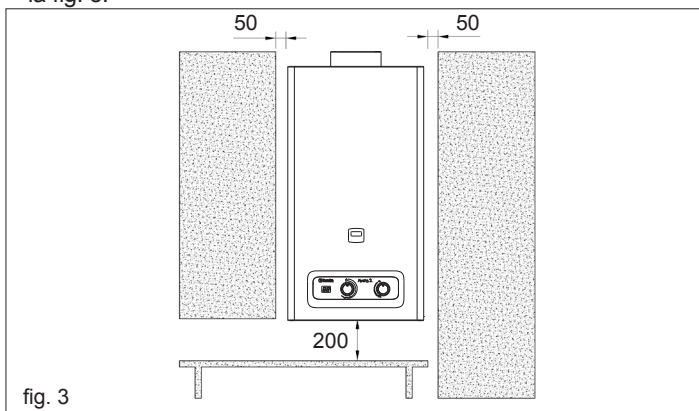
El uso de los aparatos a gas está sometido a una reglamentación concreta. Por lo tanto, es indispensable cumplir con la normativa UNI 7129. Para los gases liquados (G.P.L.), la instalación tendrá que ajustarse a las prescripciones de las empresas de distribución y cumplir con los requisitos de la normativa UNI 7131.

2.b Fijación a la pared

Precauciones

No instale este equipo en un local que presente una atmósfera ambiente que contenga polvo o vapores grasos y/o corrosivos.

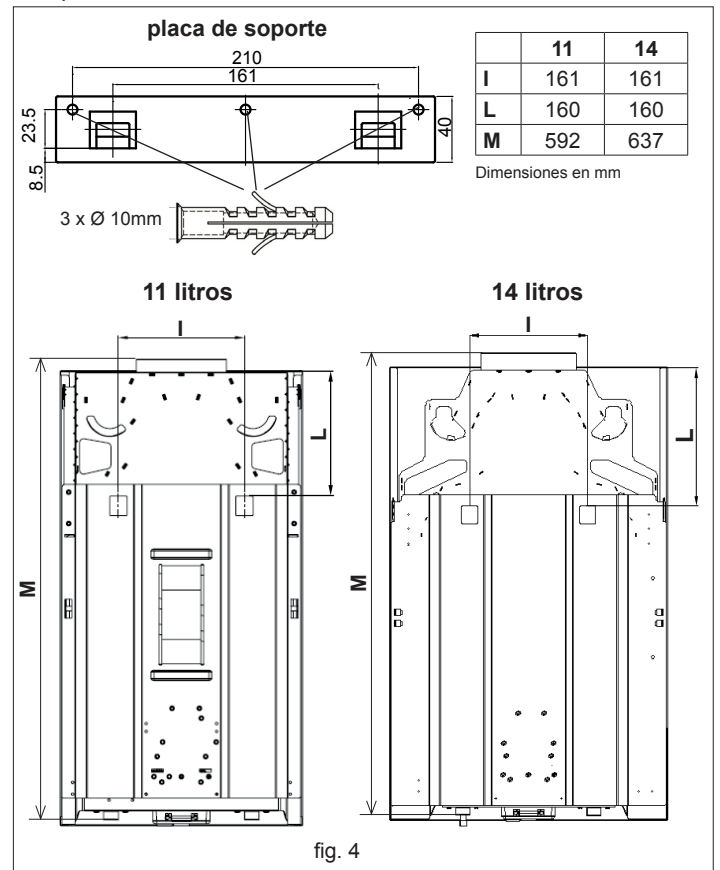
- El aparato se instalará en una pared adecuada y cerca de un conducto de evacuación de los humos.
- Para permitir las operaciones de mantenimiento es indispensable dejar alrededor del calentador las distancias mínimas indicadas en la fig. 3.



Ubicación

- El calentador no debe estar nunca encerrado herméticamente dentro de un mueble ya que debe disponer del suficiente flujo de aire (fig. 3).
- El calentador no debe ser instalado encima de una cocina o de otro aparato de cocción, con el fin de evitar la deposición de la grasa de los vapores de la cocina que ocasionarían, un mal funcionamiento.
- Las paredes sensibles al calor (por ej. de madera) deben ser protegidas con un adecuado aislamiento.

- En la fig. 4 se indican las medidas del equipo para su fijación a la pared.



2.c Ventilación de los locales

La instalación del calentador ha de cumplir con todas las prescripciones contenidas en las normativas vigentes.

Consultar el párrafo 2.a del presente manual de instrucciones.

Atención: Este equipo puede instalarse y funcionar sólo en locales ventilados permanentemente según las normativas vigentes.

FONTE 2 DGT

Volumen de aire

Es indispensable que en los locales en los cuales hay instalados aparatos a gas (de tipo B) pueda llegar por lo menos tanto aire como sea necesario, para que se efectúe una correcta combustión y que se ventile adecuadamente el local.

- Por el peligro que representa, se prohíbe el funcionamiento en el mismo local de extractores y similares simultáneamente con el calentador.
- El local en el que está instalado el calentador ha de disponer de una toma de aire adecuada para la ventilación del mismo.

Llegada del aire

La llegada natural del aire debe realizarse directamente a través de:

- aperturas permanentes en las paredes del local que se ha de ventilar y que den al exterior;
- conductos de ventilación, individuales o colectivos ramificados. El aire de ventilación ha de tomarse directamente del exterior, en una zona situada lejos de fuentes de contaminación. También se puede realizar la ventilación indirecta, tomando el aire de locales adyacentes al local que se debe ventilar, con las advertencias y limitaciones siguientes:
- el local adyacente ha de estar ventilado directamente;
- en el local que se ha de ventilar han de estar instalados sólo aparatos acoplados a conductos de descarga;
- el local adyacente no ha de ser un dormitorio y no ha de ser una parte común del edificio;
- el local adyacente no ha de tener peligro de incendio, como talleres, garages, almacenes de materiales combustibles, etc.;
- el local adyacente no ha de estar en depresión respecto al local que se ha de ventilar por efecto de tiro contrario (el tiro contrario puede ser provocado por la presencia en el local de otro aparato que funcione con cualquier tipo de combustible, o una chimenea, o un dispositivo de aspiración, para los cuales no se ha realizado una entrada de aire);
- la llegada de aire del local adyacente al local que se ha de ventilar ha de producirse libremente a través de aperturas permanentes.

2.d Conexión eléctrica con batería

El equipo está alimentado por dos baterías de 1,5 V (modelo D-Type) de tipo alcalino de larga duración, por lo tanto no necesita ser conectado a la red eléctrica.

CONEXIÓN EN TARJETA

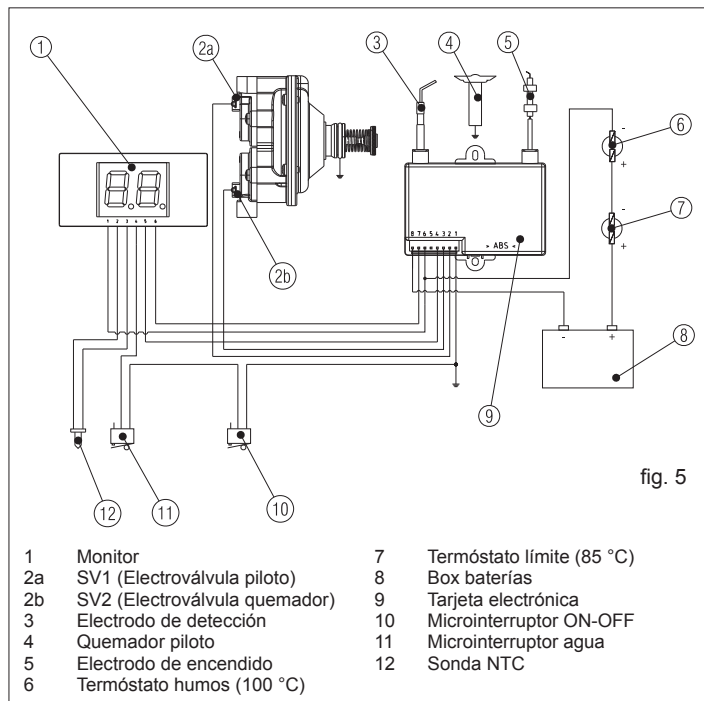


fig. 5

2.e Conexión del gas

Consultar el presente manual de instrucciones en el párrafo 2.a. Determinar el diámetro del tubo según las normativas vigentes. Antes de instalar el aparato conviene soplar en el conducto del gas para eliminar posibles residuos de mecanizado.

Conectar el calentador al tubo del gas de la instalación interior e introducir antes del aparato una llave para interceptar y abrir el gas. Los calentadores que funcionan con G.L.P. y que van alimentados con bombonas dotadas de dispositivos de interceptación y regulación se enlazarán garantizando condiciones de seguridad para las personas y el entorno. Cumplir con las prescripciones vigentes.

Para el primer encendido del aparato, hacer que personal cualificado profesionalmente efectúe los controles siguientes:

- la estanqueidad interior y exterior del sistema de suministro del gas;
- la regulación del caudal del gas según la potencia necesitada por el aparato;
- que el aparato está alimentado con el tipo de gas para el que está preparado;
- que la presión de alimentación del gas está comprendida en los valores que se indican en la placa;
- que el sistema de alimentación del gas está dimensionado para el caudal necesario al aparato y que va dotado de todos los dispositivos de seguridad y control prescritos por las normativas vigentes.

En caso de larga ausencia, cerrar la llave principal de llegada del gas al aparato. No obstruir las aperturas de aireación del local donde está instalado un aparato de gas para evitar situaciones peligrosas como la formación de mezclas tóxicas y explosivas.

No utilizar los tubos del gas como puesta a tierra de aparatos eléctricos.

2.f Conexión del agua

Conectar el calentador a la red hidráulica y montar un grifo de corte de agua antes del aparato. Mirando el aparato, la entrada de agua fría está a la derecha y la salida de agua caliente está a la izquierda.

- ⚠ Retire las tapas protectoras de las conexiones de agua entrante y saliente.

Comprobar que los tubos de su instalación hidráulica **no se han usado** como tomas de tierra de su instalación eléctrica o telefónica. Podrían producirse en poco tiempo graves daños a los tubos y al aparato.

CIRCUITO HIDRÁULICO

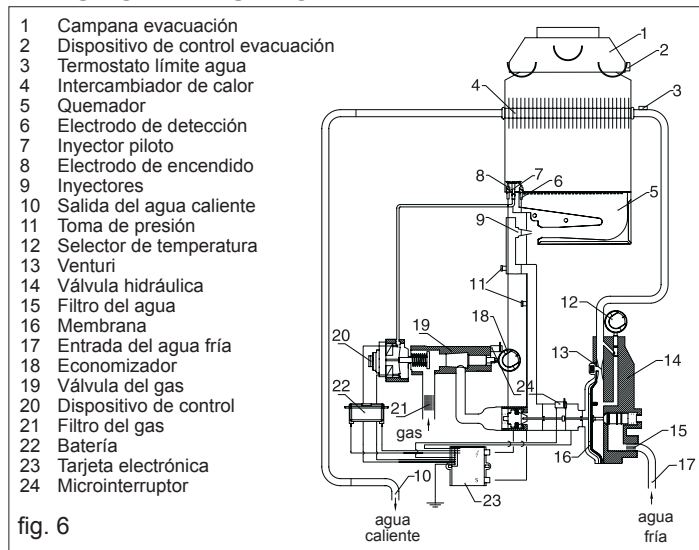


fig. 6

2.g Evacuación de los productos de la combustión

Los calentadores son de tipo **B11BS**, entonces, están equipados con un dispositivo de control de la descarga de humos.

Para evacuar los productos de combustión consultar las normativas vigentes. Consultar también el presente manual de instrucciones en el párrafo 2.a.

El acoplamiento de los aparatos a una chimenea o a un conducto de humos ha de estar realizado con garantía de estanqueidad y con el diámetro mínimo del aparato. Se acoplarán a la chimenea o al canal de humos en el mismo local en que está instalado el aparato o, en todo caso, en el local adyacente; tendrán que ser herméticos y realizados en materiales adecuados para resistir con el tiempo a las dilataciones mecánicas normales, al calor y a la acción de los productos de la combustión y de sus posibles condensaciones. En cualquier punto del conducto y para cualquier condición exterior, la temperatura de los humos ha de ser superior a la del punto de rocío.

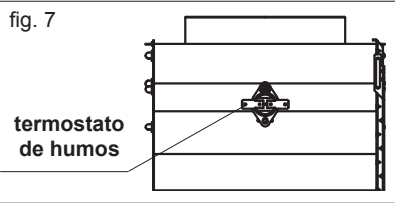
DISPOSITIVO DE CONTROL DE DESCARGA DE LOS HUMOS

El aparato va equipado de serie con un dispositivo de control de salida de humos. El dispositivo controla la correcta evacuación de los productos de la combustión, es decir el caudal de los gases quemados hacia el conducto de descarga y la chimenea.

El dispositivo de control está constituido por un “termostato de rearme manual” conectado al equipo electrónico. La intervención del dispositivo de control, intercepta el caudal del gas al quemador principal. La intervención del dispositivo de control está provocada por una obstrucción total o parcial del conducto de evacuación de humos.

Para reactivar el funcionamiento del aparato es necesario cerrar el grifo de agua caliente sanitaria, esperar varios minutos y presionar el botón termostato de humos (fig. 7) utilizando un de stornillador.

En caso de avería del dispositivo y de sus conexiones eléctricas, el aparato no puede activarse, garantizando así una condición de seguridad. En caso de que el aparato, esté constantemente en estado de seguridad debido a la intervención del dispositivo de control, es preciso llamar al Servicio Técnico Oficial o personal cualificado autorizado, para comprobar la evacuación correcta de los productos de la combustión y la eficiencia del conducto de descarga, respetando las normativas de instalación vigentes.



Se prohíbe expresamente intervenir en el dispositivo de control para modificar su estado o eliminar su acción; de ello depende su seguridad y la seguridad de las personas que viven con Vd. Unica y exclusivamente un técnico cualificado y autorizado, que forme parte de nuestros servicios de asistencia técnica puede intervenir en el dispositivo de control exclusivamente para verificar su correcto funcionamiento o para sustituirlo en caso de avería. De tener que sustituir el dispositivo de control, se deberá utilizar exclusivamente un “recambio original” suministrado por el fabricante; dado que este dispositivo ha sido diseñado, estudiado y reglamentado para montarse en el aparato.

2.h Transformación del gas

La operación de transformación del calentador de un gas de una familia a un gas de otra familia puede ser efectuada fácilmente incluso con el equipo instalado. Para los instrucciones de la transformación y el ajuste en los distintos tipos de gas se refieren al contenido del kit de cambio de gas.

Se recuerda que la operación de transformación debe ser efectuada por el Servicio de Asistencia Técnica, o personal autorizado, según la normativa vigente.

3. PUESTA EN MARCHA

A = economizador de gas y encendido/apagado

OFF posición apagado

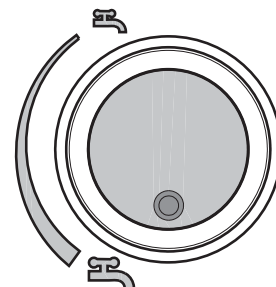
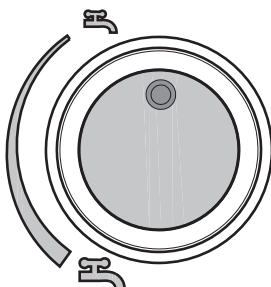
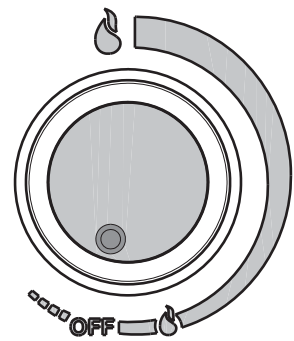
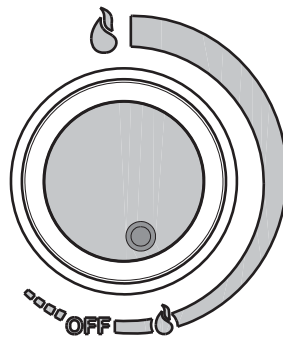
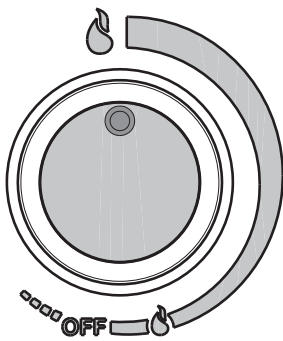
gas al mínimo (llama pequeña)

gas al máximo (llama grande)

B = selector de temperatura del agua

C = monitor

fig. 8



3.a Funcionamiento

⚠ **La primera puesta en marcha del servicio del calentador de agua debe ser realizada por personal cualificado.**

Los calentadores son aparatos a gas para producir instantáneamente agua caliente. La toma de agua caliente puede efectuarse de uno o varios grifos.

A la petición de agua caliente, abriendo uno de los grifos, el quemador principal se enciende y el calentador calienta el agua que circula por su interior.

Estos aparatos de llama modulante son muy adecuados para usarlos con grifos modernos, como mezcladores mecánicos y termostáticos.

Este calentador, a diferencia de los calentadores tradicionales de llama fija, lleva una válvula moduladora, que optimiza las prestaciones del calentador, ya que permite que el aparato funcione con menos presión de agua y menos caudal modulando la llama en relación a la cantidad de agua requerida, para mantener constante la temperatura del agua suministrada.

Los calentadores son aparatos con variación automática de potencia de tipo "PROPORCIONAL", es decir capaces de adaptar el consumo de gas (llama modulante) a la extracción de agua necesaria en cada caso.

Este aparato está dotado de un sistema electrónico alimentado por dos baterías de 1,5 V (modelo D-Type) que permite el encendido automático de la llama piloto y luego del quemador, siempre que se requiere agua caliente. El control del encendido y de la presencia de la llama, se efectúa a través de la ionización de la llama.

3.b Uso del aparato

- Asegúrese de que la llave del gas y todas las llaves de utilización del agua estén cerradas.
- Abrir un grifo de agua caliente con el fin de drenar el agua durante unos segundos, y luego cerrarlo de nuevo.
- Abra la llave del contador del gas o de la bombona del gas licuado del petróleo.
- Abra la llave del gas, no suministrada de serie, puesta inmediatamente antes del calentador en la tubería de entrada del gas.
- Los dispositivos están provistos de un selector de gas "A" que ajusta la potencia de la llama entre un mínimo y un máximo mediante la alteración de la tasa de flujo de gas.
- Para encender el calentador de agua hacia la izquierda gire a la posición el selector "A" en el símbolo "🔥" (fig. 8B).
Con el selector "A" en esta posición el calentador de agua se enciende con la llama a la baja, continuando con la rotación la llama aumenta hasta que alcanza el máximo en correspondencia con el símbolo "🔥" (fig. 8A).
- Ante la demanda de agua, el dispositivo de encendido automático enciende la llama piloto; una vez detectada la presencia de la llama se enciende el quemador principal y la llama piloto se extingue.
- Durante la demanda de agua el monitor "C" se enciende, mostrando la temperatura del agua instantánea.
- Al cerrar de la toma de agua el quemador principal y el monitor están apagados y el aparato permanece disponible para sucesivas tomas.

En caso de no realizarse el encendido en un tiempo de 60 segundos, el detector de llama, al haber ausencia de la misma, interrumpe el flujo del gas y el aparato queda bloqueado.

El calentador de agua se enciende automáticamente a la abertura del grifo de agua. Si sólo hay ruido sin llama, apague inmediatamente el agua, espere 10 segundos y vuelva a intentarlo.

⚠ A la primera puesta en marcha o después de un largo período de no utilización del dispositivo, podría ser necesario repetir la operación anterior, con el fin de eliminar el aire en las tuberías.

La situación del bloqueo requiere una intervención manual; para reanudar el funcionamiento del aparato, cerrar el grifo de agua, esperar 10 segundos y volver a abrir, la secuencia de encendido se reanuda automáticamente.

En caso de un apagado accidental del quemador esta previsto un intento de recuperación. Si en 60 segundos el aparato no se vuelve a poner en funcionamiento el calentador se bloquea.

En caso de romperse el electrodo detector de llama se interrumpe el flujo de gas.

Los calentadores están fabricados para el funcionamiento a presión normal de agua; además, incorporan un selector de temperatura "B" que regula la temperatura del agua caliente al cambiar la velocidad de flujo.

Girar el selector de temperatura "B" completamente hacia la izquierda para obtener el máximo suministro de agua (temperatura mínima, fig. 8E); girar el selector de temperatura "B" completamente a la derecha, para obtener el suministro mínimo de agua (temperatura máxima, fig. 8D).

El apagado del calentador se realiza girando el botón "A" en la posición "OFF" (fig. 8C).

Cuando se prevén largos periodos en los que no se utilice el calentador, cerrar la llave de gas o en caso de alimentación a G.L.P. la válvula (llave) de la bombona.

Para garantizar el correcto funcionamiento del calentador se deberá realizar una revisión anual a través del Servicio Técnico Oficial o mantenedor autorizado.

Uso del economizador de gas

El equipo cuenta con un dispositivo denominado economizador de gas, que da la posibilidad de seleccionar, a su gusto, la temperatura del agua caliente suministrándola a la temperatura más cercana a la de uso, realizando al mismo tiempo un interesante ahorro de gas. El dispositivo economizador se conecta girando el botón "A" hasta alcanzar la posición "🔥" (fig. 8B). La incorporación del economizador permite limitar la máxima potencia térmica cuando las exigencias de temperatura son reducidas (bajo salto térmico o bajo consumo de agua como por ejemplo durante el periodo estival).

PELIGRO DE HIELO

En el supuesto de que en el ambiente en el cual está instalado el aparato la temperatura pueda descender por debajo de 0°C, será necesario vaciar todo el agua contenido en el mismo:

- apagar las llaves del gas y del agua que entra en el calentador de agua
- retire las baterías
- colocar el selector de la temperatura del agua a un mínimo
- abrir el grifo de agua caliente con el fin de drenar toda el agua y luego cerrarla de nuevo.

4. MANTENIMIENTO

Para el correcto funcionamiento del aparato, es necesario realizar una revisión anual por el Servicio Técnico Oficial o mantenedor autorizado.

Antes de efectuar cualquier operación de limpieza, mantenimiento, apertura o desmontaje de los paneles del calentador, apague el calentador cerrando la llave del gas. En particular, controle el quemador principal y la llama piloto, el electrodo de encendido, la válvula de seguridad y la estanqueidad del circuito del gas. Compruebe que no estén obstruidas las secciones de paso de humos a través del intercambiador.

Para limpiar los paneles externos, utilice un paño humedecido en agua y jabón.

No utilizar disolventes, polvos o productos abrasivos.

No limpiar el aparato o alguna de sus partes con sustancias fácilmente inflamables (por ejemplo: gasolina, alcohol, nafta, etc.).

4.a Para desmontar la tapa

Para desmontar la tapa se deben realizar las siguientes operaciones:
- destornillar los dos tornillos que fijan el manto (A, fig. 9)

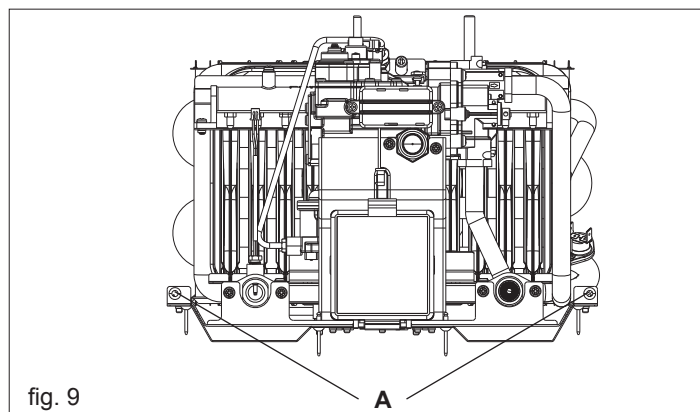
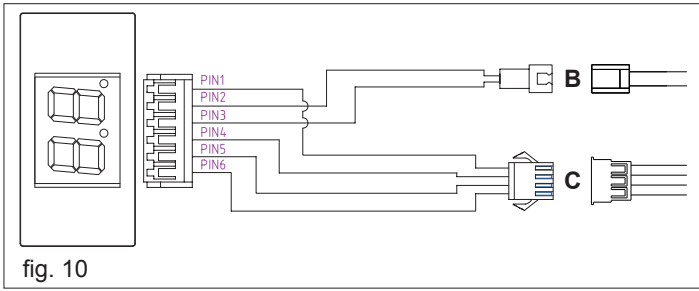
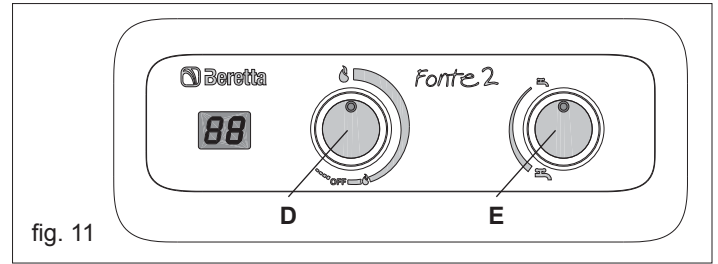


fig. 9

- desconecte el 2 conectores B-C del monitor (fig. 10)



- retire las perillas D-E (fig. 11)



- retirar la tapa.

Para recolocar la tapa proceda de manera inversaa.

4.b Anomalías: causas y soluciones

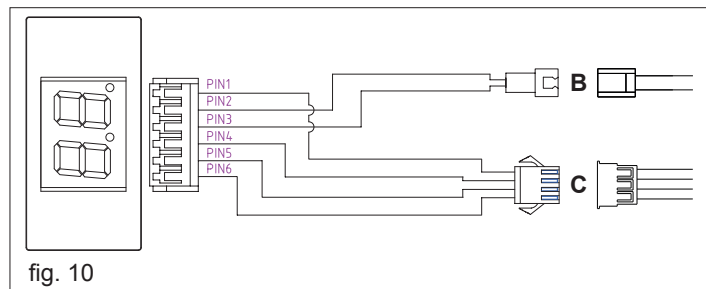
Para un buen funcionamiento del calentador, para prolongar su duración y para que funcione siempre en óptimas condiciones de seguridad, es necesario realizar una revisión anual por parte del Servicio Técnico Oficial o mantenedor autorizado. Las operaciones que se tienen que:

- eliminación de eventuales oxidaciones de los quemadores
- eliminación de eventuales incrustaciones de los electrodos
- limpieza de la cámara de combustión
- control del encendido, apagado y funcionamiento del equipo
- control de la estanqueidad de los racores y tuberías de las conexiones del gas y del agua.

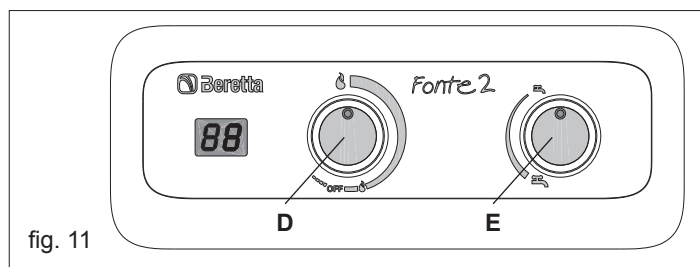
Atención: as indicaciones siguientes van dirigidas únicamente a técnicos cualificados y autorizados para intervenir en los aparatos.

ANOMALÍAS	CAUSAS	SOLUCIONES
no hay la presencia de la chispa	<ul style="list-style-type: none"> - batería agotada - cable eléctrico del electrodo desconectado - tarjeta electrónica averiada - no hay suficiente presión de agua - microinterruptores rotos - cables sueltos - membrana averiada - electrodo averiado 	<ul style="list-style-type: none"> - sustituir - introducir - controlar, sustituir - intervenir en la instalación para garantizar la presión, o girar el selector todo hacia la derecha - controlar, sustituir (consulte el diagrama de cableado) - verificar la correcta conexión del cableado - sustituir - sustituir
no se enciende el piloto con presencia de la chispa	<ul style="list-style-type: none"> - dispositivo de control averiado - falta alimentación de gas - aire en la tubería del gas 	<ul style="list-style-type: none"> - sustituir - abrir el gas - purgar el tubo del gas
no se apaga el quemador cuando se cierra el agua	<ul style="list-style-type: none"> - suciedad en el asiento del obturador del gas - pistón o varilla de la válvula del agua bloqueada en apertura - palanca microinterruptor bloqueada en apertura - en la versión de GLP, controle la presión de alimentación del gas 	<ul style="list-style-type: none"> - controlar, limpiar - desmontar, limpiar y eventualmente sustituir - controlar - regular y, de ser necesario, sustituir el regulador de presión de la bombona
las láminas del intercambiador se ensucian en poco tiempo	<ul style="list-style-type: none"> - mal tiro o ambiente demasiado polvoriento - llamas amarillas - excesivo consumo de gas 	<ul style="list-style-type: none"> - controlar la eficiencia de la chimenea - controlar el tipo de gas y limpiar el quemador - controlar y regular
olor a gas	<ul style="list-style-type: none"> - se debe a pérdidas en el circuito de las tuberías; es necesario controlar las tuberías y localizar la pérdida 	<ul style="list-style-type: none"> - no activar interruptores eléctricos o cualquier objeto que provoque chispas; ventilar el local
olor a gas quemado	<ul style="list-style-type: none"> - pueden deberse a obstrucciones en el circuito de los humos - consumo excesivo de gas 	<ul style="list-style-type: none"> - controlar la eficiencia de la chimenea y del conducto de humos - controlar y regular

- ansluta två visnings kontaktarna **B-C** (fig. 10)



- ta bort rattarna **D-E** (fig. 11)



- avlägsnande hölje.
- Gör på samma sätt i omvänd ordning för att sätta tillbaka höljat.

4.b Felsökning: orsaker och åtgärder

För en god funktion av varmvattenberedaren, för att förlänga dess livslängd och för att den alltid ska arbeta under optimala säkra förhållanden rekommenderar vi att låta en kvalificerad tekniker kontrollera apparaten minst en gång om året. I normala fall ska teknikern utföra följande åtgärder:

- avlägsna eventuell oxidering på brännarna
- avlägsna eventuella beläggningar på tändstiftets elektrod

- rengöra förbränningskammaren
- kontrollera apparatens påsättning, avstängning och dess funktion
- kontrollera tätningen på gas- och vattenledningarnas anslutningar och rör.

Varning: följande instruktioner är endast riktade till de kvalificerade tekniker som är auktoriserade att ingripa på apparaten.

FEL	ORSAKER	ÅTGÄRDER
Ingen gnista tänds	<ul style="list-style-type: none"> - batteriet är slut - fränskiljd elkabel på elektrodändningen - fel på det elektroniska kortet - för lågt vattentryck - mikrobrytare brutenn - slack ledningar - fel på membranet - fel på elektroden 	<ul style="list-style-type: none"> - byt ut - sätt in - kontrollera, byt ut - ingrip på anläggningen för att garantera trycket vrid väljaren helt till höger - kontrollera skador (se elschema) - kontrollera att rätt kabelanslutning - byt ut - byt ut
Pilotlågan tänds inte av gnistan	<ul style="list-style-type: none"> - fel på kontrollanordningen - ingen gastillförsel - luft i gasledningen 	<ul style="list-style-type: none"> - byt ut - öppna gasen - avlufta gasen
Brännaren släcks inte när vattenkranen stängs	<ul style="list-style-type: none"> - smuts på gasventilens säte - vattenventilens kolv eller axel blockerat i öppet läge - mikrobrytare blockerat i öppet läge - på gasdrivna versioner ska trycket på gastillförseln kontrolleras 	<ul style="list-style-type: none"> - kontrollera, rengör - ta bort, rengör och byt eventuellt ut - kontrollera - justera gasbehållarens tryckregulator och byt ut vid behov
Värmeväxlarens lameller blir snabbt smutsiga	<ul style="list-style-type: none"> - dåligt skorstensdrag eller mycket dammig omgivning - guldfärgad flamma - för hög gasförbrukning 	<ul style="list-style-type: none"> - kontrollera skorstensrörets effektivitet - kontrollera typ av gas och rengör brännaren - kontrollera och justera
Det luktar gas	<ul style="list-style-type: none"> - beror på läckage i ledningsrören. Ledningsrören ska kontrolleras för att individuera läckaget 	<ul style="list-style-type: none"> - sätt inte på någon elektrisk brytare eller annat som kan förorsaka gnistor. Lufta rummet
Det luktar förbränd gas	<ul style="list-style-type: none"> - kan bero på tilltäppning i rökgaskretsen - för hög gasförbrukning 	<ul style="list-style-type: none"> - kontrollera skorstensrörets och rökgångarnas effektivitet - kontrollera och justera

BERETTA
Via Risorgimento, 23/A
23900 LECCO
Italy

Tel. +39 0341 277111
Fax +39 0341 277263

info@berettaboilers.com
www.berettaboilers.com

In order to improve its products, Beretta reserves the right to modify the characteristics and information contained in this manual at any time and without prior notice. Consumers statutory rights are not affected.

 **Beretta**